

**MUNICIPALIDAD DE CONCHALI**  
**Secretaría Municipal**

**APRUEBA CONVENIO SUSCRITO EN  
TRE LA MUNICIPALIDAD DE CON-  
CHALI Y LA CORPORACION MUNICI-  
PAL DE CONCHALI, DE EDUCACION  
SALUD Y ATENCION DE MENORES  
"CORESAM".**

CONCHALI, 17 MAY 2022

DECRETO EXENTO N° 419

**LA ALCALDIA DECRETO HOY:**

**VISTOS:** Oficio N° 178 del 09.05.2022 de la Directora de CORESAM; Decreto Exento N° 308 del 19.04.22, Resolución Exenta N° 496 del 09.03.22; Decreto Exento N° 321 del 25.04.22, Resolución Exenta N° 660 del 31.03.22; y **TENIENDO PRESENTE** las facultades y atribuciones que me confiere la Ley N°18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades,

**DECRETO:**

**APRUEBASE** Convenio de fecha 02 de Mayo del año 2022, entre la MUNICIPALIDAD DE CONCHALI, Rut N° 69.070.200-2, representada por su Alcalde RENE DE LA VEGA FUENTES, profesión Constructor Civil, cédula nacional de identidad N° 13.918.850-0, ambos con domicilio en Avenida Independencia N° 3499, comuna de Conchalí, Región Metropolitana, en adelante también la "MUNICIPALIDAD" y la "CORPORACIÓN MUNICIPAL DE CONCHALÍ, EDUCACIÓN, SALUD Y ATENCIÓN DE MENORES", persona jurídica de derecho privado, RUT N° 70.878.100-2, representada por su Secretaria General doña TANIA ALVARADO SOTOMAYOR, cédula nacional de identidad N° 13.080.474-8, ambos con domicilio en Avenida Guanaco N° 2531, Comuna de Recoleta, en adelante también "CORESAM", se ha convenido lo siguiente:

**PRIMERO:** La Municipalidad de Conchalí, es una Corporación Autónoma de Derecho Público, con personalidad jurídica y patrimonio propio, regulada por la Constitución Política de la República y su Ley Orgánica Constitucional, cuya finalidad es satisfacer las necesidades de la comunidad local y asegurar su participación en el progreso económico, social y cultural de las respectivas comunas.

**SEGUNDO:** La Corporación Municipal de Conchalí, Educación, Salud y Atención de Menores – en adelante CORESAM-, por su parte, es una persona jurídica de derecho privado, con personalidad jurídica y patrimonio propio, creada en virtud de lo dispuesto en el artículo 12 del DFL 1-3.063 del año 1980, el que señala que las Municipalidades que tomen a su cargo servicios de educación y salud podrán constituir una o más personas jurídicas de derecho privado conjuntamente con organizaciones de la comuna interesadas en los servicios referidos, creadas conforme a las normas del Título XXXIII del Libro I del Código Civil.

**TERCERO:** Que mediante Decreto Exento Número 1.120 de fecha 30 de diciembre de 1981 se designó a la Corporación Municipal de Educación, Salud y Atención de Menores de Conchalí, "CORESAM" como entidad sostenedora de los establecimientos educacionales y de salud que los Ministerios traspasen en el futuro a la Municipalidad. En virtud de lo sancionado mediante este decreto, será la "CORESAM" la encargada de administrar y operar los establecimientos antes dichos y los recursos que para estos fines sean asignados.



**CUARTO:** La MUNICIPALIDAD DE CONCHALÍ celebró y aprobó el siguiente Convenio de Traspaso de Fondos con el SERVICIO DE SALUD METROPOLITANO NORTE:

- 1) Mediante Decreto Exento N° 308 de fecha 19.04.2022, la Municipalidad de Conchalí, sanciona la Resolución Exenta N° 496 de fecha 09.03.2022 del Servicio de Salud Metropolitano Norte, donde aprueba el Convenio de transferencia de recursos "PROGRAMA SEMBRANDO SONRISAS" entre EL SERVICIO DE SALUD METROPOLITANO NORTE y LA MUNICIPALIDAD DE CONCHALÍ, para cuya implementación el servicio transfiere a la Municipalidad la suma de \$19.596.000.-, cuyos recursos serán transferidos en Dos (2) cuotas a la CORESAM.

Cuota 1 corresponde al 70% \$13.717.200.-, una vez realizada la total tramitación del convenio y resolución.

Cuota 2 corresponde al 30% \$5.878.800.-, restante durante el curso del mes de octubre de 2022, de acuerdo a los resultados de la evaluación.

- 2) Mediante Decreto Exento N° 321 de fecha 25.04.2022, la Municipalidad de Conchalí, sanciona la Resolución Exenta N° 660 de fecha 31.03.2022 del Servicio de Salud Metropolitano Norte, donde aprueba el Convenio de transferencia de recursos "PROGRAMA ACCESO A LA ATENCIÓN DE SALUD A PERSONAS MIGRANTES" entre EL SERVICIO DE SALUD METROPOLITANO NORTE y LA MUNICIPALIDAD DE CONCHALÍ, el servicio transfiere a la Municipalidad la suma de \$10.449.757.- cuyos recursos estarán destinados a financiar el programa y serán transferidos en Dos (2) cuotas a la CORESAM.

Cuota 1 corresponde al 70% \$7.314.830.-, una vez realizada la total tramitación del convenio y resolución.

Cuota 2 corresponde al 30% \$3.134.927.-, restante durante el curso del mes de octubre de 2022, de acuerdo a los resultados de la evaluación.

**QUINTO:** Por el presente instrumento, las partes acuerdan el traspaso de los fondos entregados al Municipio por el Servicio De Salud Metropolitano Norte y la Secretaria Regional Ministerial De Salud De La Región Metropolitana, mediante los convenios individualizados en la cláusula precedente, a la Corporación Municipal de Conchalí, Educación, Salud y Atención de Menores.

**SEXTO:** Las partes acuerdan que la Corporación Municipal de Conchalí, Educación, Salud y Atención de Menores, percibirá las sumas asignadas por el presente convenio, en las condiciones y plazos acordados por la Municipalidad de Conchalí, el Servicio de Salud Metropolitano y La Secretaria Regional Ministerial De Salud De La Región Metropolitana.

**SÉPTIMO:** Por el presente la Corporación Municipal de Conchalí, Educación, Salud y Atención de Menores, se obliga a presentar mensualmente al Municipio informe que deberá indicar el monto de recursos recibidos en el mes, el monto detallado de la inversión realizada y el saldo disponible para el mes siguiente. Lo anterior, con el objeto que el Municipio de cumplimiento a la Resolución N° 30 de 2015 de la Contraloría General de la República.



**OCTAVO:** La personería de don RENE DE LA VEGA FUENTES, para comparecer en su calidad de Alcalde y representante legal de la Municipalidad de Conchalí, consta en Acta de Proclamación del Primer Tribunal Electoral de la Región Metropolitana de fecha 22 de junio de 2021.

**NOVENO:** La personería de doña TANIA ALVARADO SOTOMAYOR, para comparecer en representación de la Corporación Municipal de Conchalí, de Educación, Salud y Atención de Menores, CORESAM, consta de Acta Sesión Extraordinaria de Directorio de fecha 28 de Septiembre de 2021, reducida a Escritura Pública con fecha 22 de octubre de 2021 ante Notario Mónica Lorena Figueroa Carvajal, titular de la Notaría de Santiago con asiento en la comuna de Conchali.

**DECIMO:** Las partes fijan su domicilio en la ciudad de Santiago y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales Ordinarios de Justicia, para todos los efectos legales derivados del presente convenio.

**ANOTESE, COMUNIQUESE Y TRANSCRIBASE** el presente Decreto a los Departamentos Municipales, hecho **ARCHIVASE**.

  
**DANIEL BASTIAS FARIAS**  
Secretaria Municipal

  
**DIRECTORA**

  
**RENE DE LA VEGA FUENTES**  
Alcalde de Conchalí

**RVF/DBF/jqa**  
**TRANSCRITO A:**  
Adm/ Municipal – Alcaldía – As. Jurídica.  
Control – Finanzas – TESMU – CORESAM  
O.P.I.R. - Sec. Municipal - Art. 7º letra g) Ley N° 20.285/



OFICIO: N° 178 / 2022

Conchalí, mayo 09 de 2022

A: SR. DANIEL BASTIAS FARÍAS  
SECRETARIO MUNICIPAL  
I. MUNICIPALIDAD DE CONCHALI

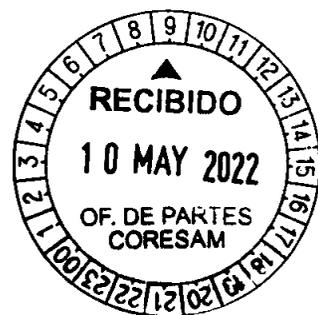
DE: SRTA. TANIA ALVARADO SOTOMAYOR  
SECRETARIA GENERAL  
CORPORACION MUNICIPAL DE CONCHALI – CORESAM

ANT.: CONVENIOS ENTRE MUNICIPALIDAD DE CONCHALI Y SERVICIO DE SALUD METROPOLITANO NORTE

Junto con saludar, adjunto los siguientes convenios firmados por Secretaria General.

1. Programa de Formación de Especialistas en el Nivel de Atención Primaria de Salud –FENASPS – Componente N° 1 Misiones de Estudio 2021
2. Campaña de Invierno: Refuerzo de CEFAM /SAPU y Refuerzo Campaña Anti Vacunación Anti Influenza
3. Programa de Fortalecimiento de Recurso Humano en Atención Primaria
4. Programa Estrategia de Refuerzo en APS para enfrentar Pandemia COVID – 19 en la Atención Primaria de Salud de la Red Asistencial
5. Programa de Acompañamiento Psicosocial en la Atención Primaria de Salud
6. Programa de Servicio de Atención Primaria de Urgencia
7. Programa Fondo de Farmacia para Enfermedades Crónicas no Transmisibles en Atención Primaria de Salud
8. Programas Centros Comunitarios de Salud Familias (CECOSF)
9. Programa de Servicios de Atención Primaria de Urgencias
10. Programa de Mejoramiento de Acceso a la Atención Odontológica MAO
11. Programa Odontológico Integral

1. Programa GES Odontológico
2. Programa de Servicios de Atención Primaria de Urgencia de Alta Resolutividad (SAR).



11 MAY 2022  
8:45 P.

12 MAY 2022

1. Programa Sembrando Sonrisas
2. Programa Acceso a la Atención de Salud a Personas Migrantes

Sin otro particular, se despide atentamente;



*[Handwritten signature]*

**TANIA ALVARADO SOTOMAYOR**  
**Secretaria General**  
**CORPORACION MUNICIPAL DE CONCHALI - CORESAM**

TAS/ing

DISTRIBUCIÓN:

- INDICADA
- ARCHIVO SG



MUNICIPALIDAD DE CONCHALÍ  
DIRECCIÓN ASESORÍA JURÍDICA

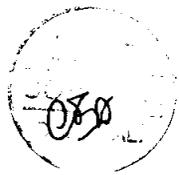
**CONVENIO ENTRE LA MUNICIPALIDAD DE CONCHALI Y LA CORPORACION MUNICIPAL DE CONCHALÍ, EDUCACION, SALUD Y ATENCION DE MENORES "CORESAM"**

En Conchalí, a 02 de mayo del año 2022, entre la **MUNICIPALIDAD DE CONCHALI**, Rut N° 69.070.200-2, representada por su Alcalde **RENE DE LA VEGA FUENTES**, profesión Constructor Civil, cédula nacional de identidad N° 13.918.850-0, ambos con domicilio en Avenida Independencia N° 3.499, comuna de Conchalí, Región Metropolitana, en adelante también la "**MUNICIPALIDAD**" y la "**CORPORACIÓN MUNICIPAL DE CONCHALÍ, EDUCACIÓN, SALUD Y ATENCIÓN DE MENORES**", persona jurídica de derecho privado, RUT N° 70.878.100-2, representada por su Secretaria General doña **TANIA ALVARADO SOTOMAYOR**, cédula nacional de identidad N° 13.080.464-8, ambos con domicilio en Avenida Guanaco N° 2531, Comuna de Recoleta, en adelante también "**CORESAM**", se ha convenido lo siguiente:

**PRIMERO:** La Municipalidad de Conchalí, es una Corporación Autónoma de Derecho Público, con personalidad jurídica y patrimonio propio, regulada por la Constitución Política de la República y su Ley Orgánica Constitucional, cuya finalidad es satisfacer las necesidades de la comunidad local y asegurar su participación en el progreso económico, social y cultural de las respectivas comunas.

**SEGUNDO:** La Corporación Municipal de Conchalí, Educación, Salud y Atención de Menores - en adelante CORESAM-, por su parte, es una persona jurídica de derecho privado, con personalidad jurídica y patrimonio propio, creada en virtud de lo dispuesto en el artículo 12 del DFL 1-3.063 del año 1980, el que señala que las Municipalidades que tomen a su cargo servicios de educación y salud podrán constituir una o más personas jurídicas de derecho privado conjuntamente con organizaciones de la comuna interesadas en los servicios referidos, creadas conforme a las normas del Título XXXIII del Libro I del Código Civil.

**TERCERO:** Que mediante Decreto Exento Número 1.120 de fecha 30 de diciembre de 1981 se designó a la Corporación Municipal de Educación, Salud y Atención de Menores de Conchalí, "CORESAM" como entidad sostenedora de los establecimientos educacionales y de salud que los Ministerios traspasen en el futuro a la Municipalidad. En



virtud de lo sancionado mediante este decreto, será la "CORESAM" la encargada de administrar y operar los establecimientos antes dichos y los recursos que para estos fines sean asignados.

**CUARTO:** La **MUNICIPALIDAD DE CONCHALÍ** celebró y aprobó el siguiente Convenio de Traspaso de Fondos con el **SERVICIO DE SALUD METROPOLITANO NORTE**:

- 1) Mediante **Decreto Exento N° 308** de fecha 19.04.2022, la Municipalidad de Conchalí, sanciona la Resolución Exenta N° 496 de fecha 09.03.2022 del Servicio de Salud Metropolitano Norte, donde aprueba el Convenio de transferencia de recursos "**PROGRAMA SEMBRANDO SONRISAS**" entre **EL SERVICIO DE SALUD METROPOLITANO NORTE y LA MUNICIPALIDAD DE CONCHALÍ**, para cuya implementación el servicio transfiere a la Municipalidad la suma de **\$19.596.000.-**, cuyos recursos serán transferidos en Dos (2) cuotas a la CORESAM.

Cuota 1 corresponde al 70% \$13.717.200.-, una vez realizada la total tramitación del convenio y resolución.

Cuota 2 corresponde al 30% \$5.878.800.-, restante durante el curso del mes de octubre de 2022, de acuerdo a los resultados de la evaluación.

- 2) Mediante **Decreto Exento N° 321** de fecha 25.04.2022, la Municipalidad de Conchalí, sanciona la Resolución Exenta N° 660 de fecha 31.03.2022 del Servicio de Salud Metropolitano Norte, donde aprueba el Convenio de transferencia de recursos "**PROGRAMA ACCESO A LA ATENCIÓN DE SALUD A PERSONAS MIGRANTES**" entre **EL SERVICIO DE SALUD METROPOLITANO NORTE y LA MUNICIPALIDAD DE CONCHALÍ**, el servicio transfiere a la Municipalidad la suma de **\$10.449.757.-** cuyos recursos estarán destinados a financiar el programa y serán transferidos en Dos (2) cuotas a la CORESAM.

Cuota 1 corresponde al 70% \$7.314.830.-, una vez realizada la total tramitación del convenio y resolución.

Cuota 2 corresponde al 30% \$3.134.927.-, restante durante el curso del mes de octubre de 2022, de acuerdo a los resultados de la evaluación.

**QUINTO:** Por el presente instrumento, las partes acuerdan el traspaso de los fondos entregados al Municipio por el Servicio De Salud Metropolitano Norte y la Secretaria Regional Ministerial De Salud De La Región Metropolitana, mediante convenio individualizado en la cláusula precedente, a la Corporación Municipal de Conchalí, Educación, Salud y Atención de Menores.



**SEXTO:** Las partes acuerdan que la Corporación Municipal de Conchalí, Educación, Salud y Atención de Menores, percibirá la suma asignada por el presente convenio, en las condiciones y plazos acordados por la Municipalidad de Conchalí, el Servicio de Salud Metropolitano y La Secretaria Regional Ministerial De Salud De La Región Metropolitana.

**SÉPTIMO:** Por el presente la Corporación Municipal de Conchalí, Educación, Salud y Atención de Menores, se obliga a presentar mensualmente al Municipio informe que deberá indicar el monto de recursos recibidos en el mes, el monto detallado de la inversión realizada y el saldo disponible para el mes siguiente. Lo anterior, con el objeto que el Municipio de cumplimiento a la Resolución N° 30 de 2015 de la Contraloría General de la República.

**OCTAVO:** La personería de don **RENÉ DE LA VEGA FUENTES**, para comparecer en su calidad de Alcalde y representante legal de la Municipalidad de Conchalí, consta de Acta de Proclamación del Primer Tribunal Electoral de la Región Metropolitana de fecha 22 de junio de 2021.

**NOVENO:** La personería de doña **TANIA ALVARADO SOTOMAYOR**, para comparecer en representación de la Corporación Municipal de Conchalí, de Educación, Salud y Atención de Menores, CORESAM, consta de Acta Sesión Extraordinaria de Directorio de fecha 28 de septiembre de 2021, reducida a Escritura Pública con fecha 22 de octubre de 2021 ante el Notario Mónica Lorena Figueroa Carvajal titular de la Notaria de Santiago con asiento en la comuna de Conchalí.

**DECIMO:** Las partes fijan su domicilio en la ciudad de Santiago y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales Ordinarios de Justicia, para todos los efectos legales derivados del presente convenio.

**DÉCIMO PRIMERO:** Para su validez, el presente instrumento deberá ser sancionado por el correspondiente Decreto Alcaldicio.



  
**TANIA ALVARADO SOTOMAYOR**  
**SECRETARIA GENERAL**  
**CORESAM**

  
**RENÉ DE LA VEGA FUENTES**  
**ALCALDE DE CONCHALÍ**



RVF/TAS/CMA/jec.-